

**Postul: Antena 3**  
**Monitorizare: Andreea Dinică**  
**Perioada: mai 2008**

Postul	Ziua, ora	Emisiunea, autorul greșelii	Greșeala	Varianta corectă	Explicația
Antena3	2mai 10.29	VDTV Anca Florea	peste 10.000 de oameni pe o plajă pustie	peste 10.000 de oameni pe o plajă <b>altădată/cândva/până acum</b> pustie	<u>Semantică</u> – non-sens
Antena 3	2 mai 11.48	<i>Știri</i> Prezentator	Prima săptămână după Sfintele <b>Paște</b>	Prima săptămână după Sfintele <b>Paști</b>	<u>Morfologie</u> – conform DOOM <sub>2</sub> , substantivul <i>Paște</i> este singular; forma de plural, obligatorie în acest context, este <i>Paști</i>
Antena3	3mai 21.47	crawl	Să nu le ofere alegătorilor bani și alimente, ci doar obiecte promoționale	Să nu le ofere alegătorilor bani și alimente ci doar obiecte promoționale	<u>Punctuație</u> – înaintea conjuncției adversative <i>ci</i> se pune virgulă
Antena3	5mai 8.24	crawl	Au participat, la instalarea	Au participat la instalarea	<u>Punctuație</u> – obiectul prepozițional nu se izolează prin virgulă de verbul regent
Antena3	5mai 15.1	<i>Știri</i> reporter	Variază prețurile <b>funcție de</b>	Variază prețurile <b>în funcție de</b>	<u>Lexic</u> – locuțiunea prepozițională este trunchiată
Antena 3	6 mai 9.52	<i>Știri</i> Voice-over	Ucra <sup>î</sup> na	Ucra <sup>î</sup> na	<u>Ortoepie</u> – accentuare incorectă, conform DOOM <sub>1</sub>
Antena3	6mai 19.27	titraj	<b>Subsidiara</b> din Chicago	<b>Filiala</b> din Chicago	<u>Lexic</u> – termenul <i>subsidiară</i> nu este înregistrat în niciun dicționar al limbii române; englezismul poate fi evitat printr-un termen existent în limbă

Antena 3	6 mai 19.32	<i>Biz-Bazar</i> Moise Guran	Sistemul de impozitare <b>al</b> dividendelor este discriminatoriu pentru străini	Sistemul de impozitare <b>a</b> dividendelor este discriminatoriu pentru străini	<u>Sintaxă</u> – <i>al</i> se acordă în mod greșit cu substantivul <i>sistemul</i> ; trebuie acordat cu substantivul <i>impozitare</i> , și prin urmare să preia de la acesta informația de gen
Antena3	6mai 19.46	<i>Biz-Bazar</i> Moise Guran	Fiecare dintre cele zece mașini <b>s-au vândut</b>	Fiecare dintre cele zece mașini <b>s-a vândut</b>	<u>Sintaxă</u> – acordul trebuie realizat cu subiectul <i>fiecare</i> , nu prin atracție, cu elementul cel mai apropiat de verb
Antena 3	6 mai 19.47	crawl	Să se interseze	Să se intereseze	Greșeală de tehnoredactare
Antena 3	6 mai 19.51	<i>Biz-Bazar</i> Voice-over	Perturbeze	perturbe	<u>Morfologie</u> - conform DOOM <sub>2</sub> , singura formă acceptată este <i>perturbe</i>
Antena 3	6 mai 19.51	<i>Biz-Bazar</i> Voice-over	Sunt foarte <b>atente</b> monitorizate	Sunt foarte <b>atent</b> monitorizate	<u>Sintaxă</u> – <i>atent</i> este adverb în acest cotext și este deci invariabil
Antena 3	6 mai 19.53	<i>Biz-Bazar</i> Moise Guran	Poate candida din nou la <b>președenție</b>	Poate candida din nou la <b>președinție</b>	<u>Lexic</u> – pronunție incorectă; substantivul este derivat de la <i>președinte</i>
Antena 3	6 mai 19.53	<i>Biz-Bazar</i> Moise Guran	<b>Ca și</b> țară cu care nu avem cea mai bună relație	<b>Ca</b> țară cu care nu avem cea mai bună relație	<u>Sintaxă</u> – introducerea unui <i>și</i> parazită. Nu se recomandă nici pentru a evita cacofonia
Antena3	7mai 10.08	crawl	România este pe primul loc, în ceea ce privește	România este pe primul loc în ceea ce privește	<u>Punctuație</u> – circumstanțialul de relație postpus regentului nu se izolează prin virgulă
Antena 3	7 mai 12.16	<i>Știin</i> prezentator	[ecsact]	[egzact]	<u>Ortoepie</u> – pronunția greșită a lui x intervocalic

Antena3	7mai 19.22	<i>Biz-Bazar</i> Voice-over	Președinte plastelină	Președinte plastilină	<u>Ortoepie</u> – pronunție greșită, neliterară
Antena 3	7 mai 19.38	crawl	Propietate	proprietate	Greșeală de tehnoredactare
Antena 3	7 mai 19.39	crawl	Avansul fiind de peste 40 ori	Avansul fiind de peste 40 <b>de</b> ori	<u>Sintaxă</u> – omiterea prepoziției <i>de</i> , obligatorie după numeralele mai mari de 20, când apar și alte determinări.
Antena3	7mai 19.39	crawl	<b>Subsidiară</b> a grupului american	<b>filială</b> a grupului american	<u>Lexic</u> – termenul <i>subsidiară</i> nu este înregistrat în niciun dicționar al limbii române; englezismul poate fi evitat printr-un termen existent în limbă
Antena 3	7 mai 19.43	crawl	Autoritatea de sănătate publica	Autoritatea de sănătate publică	Greșeală de tehnoredactare
Antena3	8 mai 14.16	<i>Știri</i> (titraj)	Președintele fondator al PC, Dan Voiculescu anunță	Președintele fondator al PC, Dan Voiculescu, anunță	<u>Punctuație</u> – apozitia explicativă se plasează între virgule
Antena3	8mai 17.35	<i>La ordinea zilei</i> Dana Grecu	Recalculează prețul <b>funcție de</b>	Recalculează prețul <b>în funcție de</b>	<u>Lexic</u> – locuțiunea prepozițională este trunchiată
Antena 3	8 mai 19.34	<i>Biz-Bazar</i> titraj	Blocuri de la pădure	Blocuri de la pădure	Greșeală de tehnoredactare
Antena3	11mai 11.55	<i>Știri</i> prezentator	<b>Sărbătorirea aniversării a 60 de ani</b>	<b>Sărbătorirea a 60 de ani</b>	<u>Semantică</u> – pleonasm; sensul termenului <i>aniversare</i> este „sărbătorirea unui număr de ani”
Antena 3	12 mai 16.13	<i>Știri</i> titraj	Protest de <b>mate</b> tonaj	Protest de <b>mare</b> tonaj	Greșeală de tehnoredactare
Antena3	12mai	crawl	300 milioane euro	300 de milioane <b>de</b> euro	<u>Sintaxă</u> – omiterea prepoziției

	16.17				de obligatorie după numeralele mai mari de 20, când apar și alte determinări.
Antena 3	12 mai 16.28	crawl	Va avea loc <b>la la</b> Lima	Va avea loc <b>la</b> Lima	Greșeală de tehnoredactare
Antena 3	12 mai 19.13	crawl	Reprezentantul PDL Radu Berceanu a anunțat	Reprezentantul PDL, Radu Berceanu, a anunțat	<u>Punctuație</u> – apozitia explicativă se plasează între virgule
Antena3	12mai 19.21	<i>Biz-Bazar</i> titraj	Scumpirea <b>de ulei</b> este nejustificată	Scumpirea <b>uleiului</b> este nejustificată	<u>Morfologie</u> – utilizarea genitivului analitic nu este justificată în acest caz, cele două structuri nu sunt sinonime
Antena 3	12 mai 19.23	crawl	Finanțatorul Stelei, George Becali este posibil să se prezinte	Finanțatorul Stelei, George Becali, este posibil să se prezinte	<u>Punctuație</u> – apozitia explicativă se plasează între virgule
Antena 3	12 mai 19.38	<i>BizBazar</i> titraj	Afara din pilonul II	Afară din pilonul II	Greșeală de tehnoredactare
Antena 3	13 mai 11.29	<i>Știri – sport</i> Voice-over	<b>Seleționatele</b> vedetelor și a cântăreților	<b>Seleționata</b> vedetelor și cea a cântăreților / <b>selecționata</b> cântăreților	<u>Sintaxă</u> – al copiază informația de gen și număr a substantivului <i>selecționatele</i> ; dacă enunțul ar fi construit potrivit acestei reguli, ( <i>selecționatele vedetelor și ale cântăreților</i> ), nu ar fi corect din punct de vedere semantico-referențial; substantivul <i>selecționata</i> trebuie folosit deci la singular și repetat sau reluat astfel încât să reiasă ca este

					vorba despre două echipe.
Antena 3	13 mai 11.30	<i>Știri – sport</i> Voice-over	Cinci sute [ <b>optisprezece</b> ] meciuri	Cinci sute [ <b>optsprezece</b> ] meciuri	<u>Ortoepie</u> – rostire neliterară
Antena3	14mai 19.20	<i>BizBazar</i> Moise Guran	<b>Cele mai negative</b> aspecte	Aspectele negative/ aspectele cele mai neplăcute	<u>Morfologie</u> – adjectivul <i>negativ</i> nu suportă gradarea
Antena3	14mai 19.45	crawl	Penisulă	Peninsulă	Greșeală de tehnoredactare
Antena3	14mai 19.45	crawl	Ministrul de interne Cristian David	Ministrul de interne, Cristian David,	<u>Punctuație</u> – apozitia explicativă se plasează între virgule
Antena3	16mai 15.16	titraj	Barilul de petrol, peste 127 dolari	Barilul de petrol, peste 127 <b>de</b> dolari	<u>Morfologie</u> - absența prepoziției <i>de</i> după numeralele mai mari de 20, când urmează un determinat
Antena3	19mai 9.03	<i>Știri</i> (titraj)	Sătenii nu exclud posibilitatea ca micuțul să fi fost atacat și mâncat mistreți	Sătenii nu exclud posibilitatea ca micuțul să fi fost atacat și mâncat <b>de</b> mistreți	Greșeală de tehnoredactare – omiterea accidentală a prepoziției
Antena3	20mai 11.50	<i>Știri</i> , Laurențiu Rădulescu	Va decola în <b>maxim</b> 5 minute	Va decola în <b>maximum</b> 5 minute	<u>Lexic</u> – greșeala este determinată de confuzia dintre <b>maxim</b> - adjectiv și <b>maximum</b> – adverb; în acest context apare adverbul
Antena3	20mai 12.25	<i>Știri</i> reporter	O ședință <b>printre care</b> <b>punctele</b> de pe ordinea de zi	O ședință <b>având printre</b> <b>punctele</b> de pe ordinea de zi	<u>Sintaxă</u> – formulare incoerentă
Antena3	20mai 12.30	<i>Știri</i> prezentator	Provincia chineză ... <b>cea</b> mai grav afectată	Provincia chineză ... <b>cel</b> mai grav afectată	<u>Sintaxă</u> – <i>cel</i> / face parte din structura de superlativ relativ a adverbului <i>grav</i> , nu trebuie acordat cu substantivul

					<i>provincia.</i>
--	--	--	--	--	-------------------